

Kéo dài tuyên bố tình trạng khẩn cấp!

Hiện nay hãy hành động có trách nhiệm một lần nữa!

Tuyên bố tình trạng khẩn cấp ở tỉnh Hyogo đã được kéo dài từ hôm nay đến ngày 31 tháng 5.

60% số người nhiễm mới đang **phát sinh ổ dịch** ở gia đình, ngoài ra còn ở **tại các cơ sở phúc lợi dành cho người cao tuổi hay trường học, v.v.**

Việc ngăn chặn và thu nhỏ sự lây nhiễm lan rộng nhiều hơn thế này sẽ ngăn chặn khủng hoảng y tế. Hiện nay chúng tôi yêu cầu từng người từng người dân trong tỉnh một lần nữa phải có ý thức mạnh mẽ rằng chúng ta đang ở trong tình trạng khẩn cấp và thực hiện **triệt để** những hành động có trách nhiệm.

1. Biện pháp phòng chống lây nhiễm tại gia đình

- Hãy **hành động "không mang vi rút vào gia đình"** chẳng hạn như hạn chế các hành vi có nguy cơ lây nhiễm cao như tiệc ăn uống hay thực hiện **triệt để** các biện pháp phòng chống lây nhiễm cơ bản như đeo khẩu trang.
- Hãy **hành động "không lây lan vi rút trong gia đình"** như rửa tay sau khi trở về nhà, thực hiện việc thông gió, đảm bảo có phòng riêng cho trường hợp có người bị sốt hay khử trùng các khu vực dùng chung, v.v.
- Hãy **hành động "không lây lan vi rút ngoài gia đình"** chẳng hạn như quản lý sức khỏe cho gia đình như đo nhiệt độ hàng ngày, v.v. tư vấn với bác sĩ gia đình cho trường hợp có các triệu chứng như phát sốt, v.v.
- Ngay cả khi trẻ em, học sinh, v.v. không có triệu chứng nhưng nếu **trường hợp gia đình có người có triệu chứng (phát sốt, v.v.) hay trường hợp đang làm xét nghiệm PCR**, hãy **hạn chế** cho trẻ em, học sinh đó **đi đến trường**.
- Đang bắt đầu tiêm phòng vắc-xin cho người cao tuổi từ 65 tuổi trở lên. **Vắc-xin sẽ được cung cấp lần lượt và tất cả mọi người ai cũng có thể được tiêm**, vì vậy vui lòng đợi cho đến khi có thể nhận được lịch hẹn của thành phố, thị trấn.

2. Biện pháp phòng chống lây nhiễm tại các cơ sở phúc lợi xã hội, v.v.

- Hãy thực hiện **triệt để các biện pháp phòng chống lây nhiễm cơ bản** như quản lý sức khỏe cho nhân viên, thông gió **triệt để**, lắp đặt dung dịch khử trùng, đeo khẩu trang, v.v.
- Ngay cả khi bản thân nhân viên không có triệu chứng nhưng nếu **trường hợp gia đình có người có triệu chứng (phát sốt, v.v.) hay trường hợp đang làm xét nghiệm PCR**, thì nhân viên đó hãy **hạn chế** việc đi làm.
- Tại các cơ sở dành cho người cao tuổi, cơ sở dành cho người tàn tật, hãy **thực hiện xét nghiệm PCR tích cực cho nhân viên, v.v.**
- Trường hợp **phát sinh nghi ngờ có nguy cơ lây nhiễm** trong cơ sở (phát sốt, v.v.), hãy nhanh chóng liên hệ với **trung tâm y tế** và làm theo hướng dẫn.
- Trước khi sử dụng những cơ sở như **ở lại trong thời gian ngắn hay dịch vụ đến rồi về trong ngày, v.v.** nếu **trường hợp gia đình của người sử dụng có người có triệu chứng (phát sốt) hay trường hợp đang làm xét nghiệm PCR** thì hãy **hạn chế sử dụng cơ sở đó**.

Ngày 12 tháng 5 năm 2021

Tỉnh trưởng tỉnh Hyogo Toshizo IDO

井戸敏三